

УДК 811.161.1'373.211.1(476.5)

Семантические особенности артионимии Белорусского Поозерья: проблема типологии

Дулова Ю.В.

Учреждение образования «Витебский государственный университет
имени П.М. Машерова», Витебск

В конце XX – начале XXI века особое внимание ученые-ономасты уделяют исследованию ономастической периферии, которая включает в себя и артионимию. Несмотря на огромный потенциал названия произведения искусства как источника информации, данный сектор ономастического пространства остается малоизученным.

Цель исследования – выявить семантические особенности артионимии Белорусского Поозерья, выделив основные тематические группы наименований.

Материал и методы. *Материалом выступили названия произведений искусства авторов витебского региона. Основные методы: дескриптивный, сопоставительный, компонентного анализа.*

Результаты и их обсуждение. *Художники изображают значимые места, хранящие культурную и историческую информацию. В качестве компонента названий используется онимная лексика, способная относиться к разным объектам, поэтому анализ сопряжен с определенными трудностями. Проведенное исследование позволило классифицировать артионимы, связанные с Витебском, на тематические группы.*

Заключение. *В артионимии фиксируется информация об изображаемом объекте. Названия картин, отражающие городское пространство Витебска, делятся на тематические группы: наименования линейных объектов и площадей, районов, парков и скверов, водоемов, точечных объектов, пригородных поселений и их объектов.*

Ключевые слова: *ономастика, артионимия, Белорусское Поозерье, Витебск, образ города, городское пространство, тематические группы.*

(Ученые записки. – 2017. – Том 24. – С. 137–142)

Semantic Features of the Artionymy of Belarusian Poozerye (Lake District): the Problem of Typology

Dulava Yu.U.

Educational Establishment «Vitebsk State P.M. Masherov University», Vitebsk

In the late XX – early XXI century onomastics scholars paid special attention to the study of onomastic periphery which includes artionymy. In spite of the great potential of the name of a work of art as a source of information this sector of onomastic space is still little investigated.

The aim of the research is to reveal the semantic features of the artionymy of the Belarusian Poozerye, identifying basic thematic groups of names.

Material and methods. *The material was the names of paintings by the artists of the Vitebsk region. The main methods are the descriptive, the comparative method, the method of component analysis.*

Findings and their discussion. *Artists paint significant places which bear cultural and historical information. As a component of names, onyme vocabulary is used related to different objects. Therefore, the analysis involves some difficulties. The analysis made it possible to classify the artionyms associated with Vitebsk into thematic groups.*

Conclusion. *In the artionymy, information about the depicted object is recorded. The names of paintings, reflecting the urban space of Vitebsk, are divided into thematic groups: names of linear objects and squares, blocks, parks, reservoirs, water bodies, spot objects, suburban settlements.*

Key words: *onomastics, artionymy, Belarusian Poozerye, Vitebsk, image of the city, urban space, thematic groups.*

(Scientific notes. – 2017. – Vol. 24. – P. 137–142)

Адрес для корреспонденции: e-mail: jul_dulova@mail.ru – Ю.В. Дулова

Город как центр материальной и духовной культуры, социальных и экономических отношений является предметом осмысления различных отраслей знания. Феномен города с позиции эстетического восприятия анализируется в трудах как теоретиков градостроительства, ученых-урбанистов (В.Л. Глазычева, О.А. Швидковского и др.), так и ученых, которые занимались семиотикой города (К. Линча, В.Н. Топорова, О.А. Ивановой и др.). Исследованию образа города посвящены труды лингвистов (Ю.А. Марининой, Е.А. Яковлевой и др.). В гуманитарных науках город рассматривается как сложное социокультурное единство, представляющее собой открытую постоянно развивающуюся систему.

Одним из первых к исследованию образа города обратился К. Линч, по мнению которого общественный образ города создается наложением друг на друга множества индивидуальных образов [1, с. 50]. Исследователь в первую очередь реконструирует топографический образ города, к содержимому которого относят пути, границы, районы, узлы и ориентиры, утверждая, что данные элементы обладают универсальным характером [1, с. 51–53]. Приведенный подход представляется практичным для градостроительства, однако отражает лишь тот образ, который существует «здесь и сейчас», не учитывая изменчивости городского пространства.

Ю.В. Клочкова, анализируя образ Екатеринбурга в русской литературе XVII – середины XX в., утверждает, что на процесс формирования представлений о городе оказывают влияние не только его пространственные характеристики, но и городская повседневность, а основные этапы становления образа города в литературе совпадают с исторически значимыми периодами его развития [2, с. 9].

Аналізу подвергался и образ города с позиции искусствоведения. Так, Т.Г. Горанская исследовала образ города в современной живописи на примере белорусских городов и пришла к выводу, что в белорусском изобразительном искусстве прослеживаются три направления изображения города: город реальный, ирреальный и виртуальный [3, с. 2–3].

Несмотря на то, что город – одна из основных тем в искусстве, позволяющая раскрыть художнику свой творческий потенциал, учеными не предпринималась попытка проанализировать образ города, зафиксированный в артионимии – названиях произведений искусства.

Цель статьи – выявить семантические особенности артионимии Белорусского Поозерья, выделив основные тематические группы наименований.

Материал и методы. Фактическим материалом исследования послужили названия произведений живописи и графики авторов Белорусского Поозерья, собранные из листов поступления основного фонда коллекций графики и живописи Витебского областного краеведческого музея, Интернет-портала «Художники Витебщины», каталогов картин витебских художников. Из персональной картотеки было отобрано 814 наименований, связанных с Витебском.

Для достижения поставленной цели применялись дескриптивный метод, сопоставительный метод, метод компонентного анализа и элементы метода количественного анализа.

Результаты и их обсуждение. Издавна художники стремились к изображению тех мест, которые сыграли заметную роль в их судьбе, были наиболее значимы для становления как личности. Витебск – не только административный, политический, культурный центр региона. Для многих художников Белорусского Поозерья Витебск – родной город или же то место, где они провели годы своей жизни, получили образование, работали, создали семьи. Неудивительно, что он и его объекты изображены на значительном количестве живописных и графических полотен.

В собранном материале выявлено 514 наименований картин, компонентом которых являются лексемы *Витебск*, *Витебщина*, *витебский*: Г.П. Киселев «*Витебск и Витебщина*»; А.С. Изоитко «*Старый Витебск*»; А.Ф. Карпан «*Вечерний Витебск*»; Г.Ф. Кликушин «*Витебский пейзаж*», «*Витебщина*»; А.Ф. Ковалев «*Уголок Витебщины*»; А.С. Корженевский «*Древний Витебск*». Несмотря на использование данных лексем, в подобных артионимах фиксируется не только название города, но и присутствует указание на витебский регион.

Городской пейзаж представляет собой жанр изобразительного искусства, в котором главным предметом изображения являются городские улицы, здания и иные городские объекты. Городская среда предоставляет множество объектов для творческого осмысления и художественной обработки, сюжетов для изображения на полотнах. По нашему мнению, в архитектурной живописи название картины чаще всего заключает в себе информацию непосредственно об изображаемом объекте. Так, в творчестве художников витебского региона предприняты попытки создания различных индивидуальных образов города, основанных на его личном восприятии, истории, описании наиболее значимых мест, хранящих

историческую и культурную информацию, памятников архитектуры, жилых домов и иных объектов городского пространства.

Проведенный анализ свидетельствует, что образ города Витебска раскрывается посредством нескольких основных групп наименований: **линейных объектов** (улиц, дорог, шоссе) **и площадей, районов** (административно-территориальных единиц, микрорайонов), **парков и скверов** (замкнутых озелененных зон для отдыха), **точечных объектов** (зданий, культовых сооружений, памятников), **водоемов** (рек, ручьев) и **пригородных поселений и их объектов** (территорий, находящихся в непосредственной близости к городу).

1. Наименования линейных объектов и площадей. Линейные внутригородские объекты, названия которых зафиксированы в артионимии Витебщины, по своему характеру и назначению делятся на проспекты, улицы и площади. Для данной группы наименований характерно обращение к исторической части города, в которой сохранилась застройка XVIII–XIX вв.: Г.Ф. Кликушин «Улица Суворова»; И.Н. Шкуратов «Улица Толстого»; В.А. Белый «г. Витебск. Улица Замковая»; Ф.Ф. Гумен «Витебск. Улица Калинина»; В.К. Дежиц «На улицу Чехова» и другие.

В современном Витебске десять площадей, при этом в собранном материале было выявлено незначительное количество наименований (9 единиц), которые включают в себя названия лишь трех площадей: площади Победы – самой большой в стране: В.И. Витко «Площадь Победы»; Н.А. Драненко «Площадь Победы»; А.С. Корженевский «У площади Победы»; площади Свободы: И.Ю. Боровский «Площадь Свободы»; Г.Ф. Кликушин «Площадь Свободы»; В.И. Ральцевич «Площадь Свободы»; площади Ленина: Ф.Ф. Гумен «Витебск. Площадь Ленина».

Анализ названий улиц города сопряжен с определенными трудностями, т.к. для них характерна изменчивость. Они могут быть переименованы в зависимости от целого ряда факторов – исторических, политических, культурных и т.п. Например, *улица Ленина* – годоним, появившийся в 1923 г. в результате переименования бывшей *Смоленской улицы*, которая в свою очередь временно переименовывалась в *улицу Свердлова*, а ранее носила название – *Санкт-Петербургская улица* [4, с. 87]. Именно поэтому не всегда представляется возможным определить, о какой из современных улиц заключена информация в том или ином артиониме. Так, если очевидно,

что в артиониме Б.Г. Лалыко «*Витебск. XIX в. Смоленская улица*» речь идет о современной *улице Ленина*, то в случае с названием произведения Л.И. Радевича «*Смоленская улица*» необходимо вникать в особенности изображенного на полотне.

Собранный материал представляет собой названия произведений искусства, созданных в XX – начале XXI в. Однако в нем практически отсутствуют годонимы микрорайонов Билево-1, Билево-2, Билево-3 и Медицинский центр. Это может быть связано с архитектурой микрорайонов, а также с их не сформировавшейся пока в сознании жителей города культурной значимостью.

2. Наименования районов. Под данной группой наименований мы условно понимаем не только названия административно-территориальных единиц, микрорайонов, но также указание на отдельные части города, в том числе дворы.

В XII–XIII вв. в Витебске существовали Взгорская, Заручайская (Заручавская), Задунайская и Задвинская слободы. Их роль в развитии города была неодинаковой. Свое активное развитие они получили несколько позже – Заручайская, Задунайская и Задвинская слободы в XIV–XV вв., а Взгорская – в XVII в. [5, с. 16]: Ф.Ф. Гумен «*Улочка в Задвинье зимой*»; Г.П. Лебедев «*Витебское Заручавье в начале XX века*».

Елаги – исторический район, сформировавшийся во второй половине XIX в. вокруг одноименного фольварка (расположен в современном Железнодорожном районе г. Витебска): Ф.Ф. Гумен «*Витебск. Старые дома в Елагах*».

В юго-западной части города находится промышленный район Марковщина, истоки которого связаны с существованием Свято-Троицкого Маркова мужского монастыря и монастырской слободки, носившей название Марковской или Марковщина: Ф.Ф. Гумен «*Витебск. Весна. Марковщина, индустриальная часть*», «*Улочка на Марковщине*»; Г.Ф. Кликушин «*На Марковщине*»; В.И. Ральцевич «*Марковщина*».

Часто в данной тематической группе не используется онимная лексика (кроме указания на город) как компонент артионима, а зафиксированное в названии место невозможно привязать к конкретной части города: И.Ю. Боровский «*Уголок Витебска*»; В.И. Витко «*Окраина Витебска*»; Ф.Ф. Гумен «*В старом витебском дворе*»; В.В. Шамшур «*Витебский дворик*».

3. Наименования парков и скверов.

Несмотря на то, что парки и скверы – неперемное условие правильного градостроительства, данная группа наименований – одна из самых малочисленных. Парк культуры и отдыха имени Фрунзе заложен в середине XIX в. как Архиерейский сад и стал общедоступным после Октябрьской революции: Ю.А. Баранов «Парк им. Фрунзе»; В.Н. Вольнов «Реконструкция парка Фрунзе»; Ф.Ф. Гумен «Парк Фрунзе. Зимой», «Осенний туман. Парк Фрунзе». В проанализированном материале есть указания на скверы как части города, однако или отсутствует конкретизация сквера, или она осуществляется при помощи топонима: Ф.Ф. Гумен «Сквер в старом Витебске», «Витебск. Сквер по ул. Маяковского ночью».

4. Наименования точечных объектов.

Названия приведенной тематической группы фиксируют информацию о зданиях, памятниках архитектуры, иных объектах, которые выполняют ориентирующую функцию в городском пространстве.

В артионимии зафиксированы названия а) учреждений образования: Ю.А. Баранов «Здание детской музыкальной школы»; Г.Ф. Кликушин «Витебскому пединституту 50 лет», «Витебское муз. училище», «Музыкальная школа»; А.С. Корженевский «Ветеринарный институт»; С.Б. Юдовин «10-я школа», «Сталинская 2-я школа»; б) заводов и предприятий: А.А. Ткаченко «Зарисовка разрушений ф-ки им. К. Цеткин в Витебске»; С.Б. Юдовин «Молокозавод», «Маслобойный завод»; в) музеев, театров, клубов: Ю.А. Баранов «Драмтеатр им. Якуба Коласа», «Кинотеатр “Беларусь”», «Мемориальный музей Героя Советского Союза М.Ф. Шмырева», «Областной краеведческий музей. Витебск»; Ф.Ф. Гумен «Снежная зима. Ратуша. Краеведческий музей»; А.С. Корженевский «У исторического музея в Витебске»; С.Б. Юдовин «Клуб металлистов и новые дома», «Клуб чулочников»; г) административных зданий: Ю.А. Баранов «Здание городского Совета деп. трудящихся», «Здание областного Совета депутатов трудящихся»; д) иных зданий общественного назначения: А.С. Корженевский «Гостиница “Витебск”»; Г.Ф. Кликушин «Железнодорожный вокзал»; Ф.Ф. Гумен «Витебские пирамиды»; Ю.А. Баранов «Гостиница “Віцебск”»; А.Э. Духовников «Дом архитектора Кибардина»; е) жилых домов: Ф.Ф. Гумен «Витебск. Зима. Частные застройки»; А.Э. Духовников «Витебск. Два дома на рынке», «Витебск. Старые дома у Смоленского рынка».

Образ города в артионимии представлен также посредством фиксации культовых мест, соборов, церквей, костелов и т.д. Среди экклезионимов, использованных в качестве компонентов артионимов, есть относящиеся к ныне действующим православным и католическим храмам: Ф.Ф. Гумен «Витебск. Зима. Храм Благовещения»; Г.Ф. Кликушин «Благовещенская церковь. Витебск», «Витебск. Костел св. Варвары»; Н.А. Дягель «Успенский собор. Витебск»; А.Ф. Ковалев «Гимн старому Витебску. Вид на Успенский собор»; Г.П. Лебедев «Здание единоверческой церкви Успения Богородицы в ботаническом саду»; С.П. Врублевская «Витебск. Святовоскресенская церковь»; А.Э. Духовников «Витебск. Вид на Воскресенскую церковь и ратушу».

Помимо этого, многие храмы в Витебске были разрушены в 20–60-е гг. XX в. Их названия также зафиксированы в артионимии Белорусского Поозерья: С.Б. Юдовин «Витебск. Костел св. Антония. 1924 г.», «У Черной Троицы»; И.Н. Шкуратов «Костел св. Антония»; А.Ф. Ковалев «Гимн старому Витебску. Витьба и Никольский собор»; А.С. Корженевский «Бывший Николаевский собор»; Б.Г. Лалыко «Николаевский кафедральный собор», «Панорама центральной части города Витебска от церкви Святого Духа»; Г.П. Лебедев «Кафедральный Свято-Николаевский собор»; Е.С. Минин «Черная Троица».

Довольно часто художники обращались к изображению ратуши – символа Магдебургского права, несмотря на то, что сегодняшний вид здания существенно отличается от первоначального: Ф.Ф. Гумен «Витебск. Зима. Ратуша», «Витебск. Ночь. Ратуша»; А.Э. Духовников «Витебск. Дворик у ратуши»; Г.Ф. Кликушин «Витебск. Ратуша»; А.С. Корженевский «Витебская ратуша»; О.Д. Костокрыз «Витебск. Ратуша»; И.Н. Шкуратов «Ратуша».

5. Наименования водоемов.

С древних времен люди селились на берегах водоемов, в частности рек, которые выступали в качестве торговых путей. С одной стороны, они кормили жителей, а с другой – защищали от нападений врагов.

Западная Двина – одна из крупнейших рек в Беларуси, по которой проходил путь из «варяг в греки». По ней шла оживленная торговля, сплавлялся лес. Западная Двина издавна привлекала внимание писателей, художников, историков, краеведов: П.М. Явич «Двина»; И.Н. Шкуратов «Витебск над Двиной»; А.Ф. Ковалев «Над Двиной»; Г.Ф. Кликушин «На Двине»; А.Ф. Карпан «Двина-Дауава»;

А.С. Шиенок «Двина. Романтический остров»; А.А. Чмиль «Утро над Двиной»; А.И. Толкач «Двина»; И.М. Столяров «Западная Двина»; В.И. Ральцевич «Дождь на Двине»; В.Н. Николаев «Пробуждение Двины»; С.В. Кухто «Половодье на Западной Двине».

Один из притоков Западной Двины, от названия которого был образован топоним г. Витебск, – река Витьба. Данный приток впадает в Западную Двину в черте города, что нашло отражение и в артионимии витебских художников: Ф.Ф. Гумен «У слияния Витьбы и Двины»; О.В. Кирюшкин «Зима. Вид на устье р. Витьба». На берегах реки Витьбы созданы зоны отдыха для горожан: парк имени Фрунзе, парк имени 40-летия ВЛКСМ, Ботанический сад и др.: Г.Ф. Шутов «Утро на Витьбе»; В.В. Шамшур «На берегу Витьбы»; В.К. Дежиц «Утро на Витьбе».

Гидроним Лучеса определяет реку в Витебском и Лиозненском районах, левый приток Западной Двины. Точно так же, как Западная Двина и Витьба, Лучеса стала объектом изображения в фольклоре, литературе и изобразительном искусстве. Вместе с тем лексема *Лучеса* образует название не только одной из рек, но и железнодорожной станции, нескольких сел в Витебской области, гостиницы. По нашему мнению, под *Лучесой* в артионимии чаще подразумевается водная артерия. Это подчеркивается использованием номенклатурного термина *река* или же контекстом. В иных случаях нельзя утверждать, что данная лексема относится к реке, а не к другому объекту: Ф.Ф. Гумен «Ноябрьская ночь на реке Лучеса», «Лето. Река Лучеса», «У реки Лучесы»; П.М. Явич «Закат на Лучесе». Также в артионимии зафиксировано название правого притока р. Лучесы: Ф.Ф. Гумен «Витебщина. Осень на реке Черница».

Правый приток Западной Двины, устье которого расположено в поселке Лужесно, – река Лужеснянка: И.Ю. Боровский «Лужеснянка»; П.М. Явич «Лужеснянка»; В.К. Зейлерт «Помещицья усадьба и водяная мельница на р. Лужеснянке. Реставрация 1920-х годов».

Наряду с наименованиями рек в артионимии Витебщины зафиксированы названия иных водоемов: Г.Ф. Кликушин «Ручей Дунай. Витебск» – ручья, который протекает в овраге вдоль проспекта Фрунзе и впадает в реку Витьба. К сожалению, в артионимах не всегда тот или иной водоем, в частности ручей, привязан к конкретной местности и уточнен именем собственным: Ф.Ф. Гумен «Вид на зимний ручей со стороны железнодорожной насыпи. Лучеса», «Ручей»; В.И. Ральцевич «Ручей».

В проанализированном материале выявлено значительное количество наименований,

компонентом которых являются названия водных артерий, что объясняется не только красочными ландшафтами, но и их исторически сложившейся значимостью в жизни людей.

6. Наименования пригородных поселений и их объектов. В непосредственной близости к Витебску находятся небольшие поселки. Некоторые их достопримечательности, красоты природы также отражены в артионимии Белорусского Поозерья.

На реке Лужеснянка расположен поселок Лужесно. Он богат на достопримечательности: городище раннего железного века и селище раннего средневековья, здание земледельческой школы, Покровская церковь и бывшая церковь Воздвижения Креста Господня. Кроме того, в поселке находится памятник природы «Лужеснянский дендропарк» [6, с. 234–235]: Ф.Ф. Гумен «г.п. Лужесно. Рыжая осень», «Лужесно. Белорусская осень», «Утро в Лужесно»; Г.Ф. Кликушин «Церковь в пос. Лужесно»; А.Ф. Ковалев «Церковь в Лужесно»; Г.П. Лебедев «Церковь в Лужесно».

В агрогородке Мазолово сохранились усадебный дом Маньковских XIX в., руины водяной мельницы [6, с. 238–240]: В.К. Зейлерт «Мельница в Мазолово. Реставрация 1920-х годов»; А.С. Корженевский «Мазолово», «У старой мельницы в Мазолово».

В поселке Руба находятся одни из самых крупных порогов на Западной Двине. Кроме того, здесь расположено крупное месторождение известняка [6, с. 227]: А.С. Корженевский «Руба», «Витебский известковый завод “Руба”».

Недалеко от Витебска находится место, благодаря которому витебский регион известен далеко за пределами Беларуси. В Здравнево расположена усадьба, в которой жил и работал великий русский художник И.Е. Репин [6, с. 228–230]: В.У. Иванов «Здравнево»; А.Ф. Ковалев «Лето в Здравнево»; А.Ф. Ковалев «Усадьба И.Е. Репина в Здравнево».

До 1946 г. недалеко от Витебска размещалась деревня Мазурино, на месте которой сегодня находится парк имени Советской Армии: В.А. Андросов «Золотые березки. Мазурино», «Осеннее золото. Мазурино»; Л.И. Раевич «Мазурино»; Н.С. Гвоздиков «В парке Мазурино».

Присутствуют единичные упоминания иных поселков, в том числе включенных в черту города: И.М. Столяров «Село Ольгово»; Ф.Ф. Гумен «Витьба в деревне Себяхи».

Заключение. Из вышеизложенного следует, что название графического или живописного произведения чаще всего фиксирует информацию непосредственно об изображенном на полотне

объекте. Артионим может быть образован как от апеллятивной, так и от онимной лексики (например, названия внутригородского объекта).

Проведенный анализ позволяет утверждать, что городское пространство города Витебска в артионимии Белорусского Поозерья представлено несколькими тематическими группами наименований: **линейных объектов и площадей, районов, парков и скверов, точечных объектов, водоемов, пригородных поселений и их объектов**. Данные группы не одинаковы по своему объему и многообразию. При этом они не являются замкнутыми, а напротив активно взаимодействуют между собой. Одно и то же название может быть отнесено к нескольким из приведенных тематических групп.

Литература

1. Линч, К. Образ города / К. Линч. — М.: Стройиздат, 1982. — 328 с.
2. Клочкова, Ю.В. Образ Екатеринбурга / Свердловска в русской литературе (XVIII — середина XX в.): автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01 / Ю.В. Клочкова; Уральс. гос. ун-т имени А.М. Горького. — Екатеринбург, 2006. — 22 с.
3. Горанская, Т.Г. Образ города в изобразительном искусстве Беларуси XX — начала XXI в.: автореф. дис. ... канд. искусствоведения: 17.00.04 / Т.Г. Горанская; Центр исследований белорус. культуры, языка и лит. НАН Беларуси. — Минск, 2015. — 24 с.
4. Мезенка, Г.М. Віцебшчына ў назвах вуліц: ма-награфія: у 2 ч. / Г.М. Мезенка. — Віцебск: УА “ВДУ імя П.М. Машэрава”, 2008. — Ч. 2. — 254 с.
5. Русецкий, А.В. Художественная культура Витебска с древности до 1917 г. / А.В. Русецкий, Ю.А. Русецкий. — М.: БелЭн, 2001. — 288 с.
6. Віцебскі раён: краязнаўчыя нарысы / І.А. Абрамава [і інш.]; уклад. М.В. Півавар. — Мінск: Паркус плюс, 2008. — 328 с.

Поступила в редакцию 27.10.2017 г.